

QUELLEN

Die historische Wirkung der Collectio Herovalliana

Von Hubert Mordek

I. Der Name Collectio Herovalliana S. 221. II. Die handschriftliche Überlieferung der Sammlung S. 222. III. Ihre Hauptvorlage S. 224. IV. Zum Einfluß der Collectio Herovalliana S. 225.

1. Herovalliana-Einfluß in Gallien S. 227. a) *Formulae Flaviniacenses* S. 227. b) *Codd. Verdun*, *Bibl. publ.* 45 und *Paris, BN. Lat.* 2710 S. 228. c) Die 29-Kapitel-Sammlung der *Codd. Paris, BN. Lat.* 3841 und 2449 S. 228. d) *Cod. Paris, BN. Lat.* 1455 S. 229. e) *Der Dionysio-Hadriana-Cod. Verdun, Bibl. publ.* 46 S. 230. f) *Cod. Paris, BN. Lat.* 13659 S. 230.

2. Herovalliana-Einfluß in Italien S. 232. a) Das sogenannte *Capitulare* Nr. 113 S. 233. b) *Cod. Bamberg, Staatl. Bibl. Patr.* 101 [früher B. V. 19] S. 234. – Die Sammlung der *Vallicellianischen Handschrift* (t. XVIII) S. 236. – *Cod. Rom, Bibl. Casanat.* 2010 [früher B. V. 17] S. 239. c) Die *Collectio duorum librorum* des *Cod. Mailand, Bibl. Ambros. A.* 46 inf. S. 239. – Die *Codd. Vatikan, Lat.* 4983 und *Ottob. Lat.* 224 der *Collectio Anselmi Lucensis (Form C)* S. 241. d) *Cod. Rom, Bibl. Valli-cell.* B. 58 S. 241.

V. Zusammenfassung S. 242.

Es liegt in der Natur einer systematischen Kirchenrechtssammlung, daß man sie wohl nie als Vorlage für eine Sammlung der historischen Ordnung heranziehen wird, sondern nur zur Abfassung neuer systematischer Sammlungen, deren Verfasser ihre Quelle mehr oder weniger stark exzerpieren. Diese Exzerpte erleiden später oft dasselbe Schicksal, das sie ihrer Vorlage bereitet haben: Sie werden ihrerseits wieder Quelle für neue Sammlungen. Auf diese Weise verzweigt sich die Überlieferung immer mehr, und es wird in zunehmendem Maße schwieriger, das verschlungene Geflecht der Tradition sauber zu entwirren, d. h. die einzelnen Stücke über alle Zwischenglieder auf die Urvorlage zurückzuführen.

Ein gutes Beispiel für eine solche immer schwerer zu überschauende Überlieferung bietet die im 8. Jahrhundert in Gallien entstandene *Collectio Herovalliana*, die selbst hervorgegangen aus einer systematischen *Collectio*, weiterwirkte in zahlreichen neuen systematischen Sammlungen des kanonischen Rechts.¹

I. Der Name Collectio Herovalliana

Herovalliana wird die Sammlung genannt nach Antoine Vyon d'Hérouval († 1689), dem einstigen Besitzer von Cod. Par. Lat. 13657,² jener Handschrift, mit deren Hilfe Jean Petit 1677 eine allerdings unvollständige Edition der Collectio veranstaltet hat.³ Die Bezeichnung Herovalliana war keineswegs die ursprüngliche für die Sammlung. Kanonisten des 16., 17. und 18. Jahrhunderts wie Sirmond († 1651), Morin († 1659), Baluze († 1718) und Hardouin († 1729) sprachen von ihr als der „Sammlung der Handschrift von Angers“,⁴ ein Name, den Maaßen⁵ in Unkenntnis dieses Sachverhalts der heute sogenannten Collectio Vetus Gallica⁶ beilegte, während sich für unsere

¹ Zur Herovalliana vgl. P. und G. *Ballerini*, De antiquis tum editis, tum ineditis collectionibus et collectoribus canonum ad Gratianum usque tractatus in quatuor partes distributus, in: A. *Gallandi*, De vetustis canonum collectionibus dissertationum sylloge (Venedig 1778) Abh. III, p. IV, c. VII, § II, S. 239 E – 241 D; F. *Maaßen*, Geschichte der Quellen und der Literatur des canonischen Rechts im Abendlande 1 (1870) S. 828–833; F. *Walter*, Lehrbuch des Kirchenrechts aller christlichen Confessionen, hg. von H. *Gerlach*¹⁴ (1871) S. 195; R. *von Scherer*, Handbuch des Kirchenrechtes 1 (1886) S. 207 Anm. 51; A. *Tardif*, Histoire des sources du droit canonique (1887) S. 120; G. *Le Bras*, in: Le Moyen Age 24 (1922) S. 129 f.; P. *Fournier-G. Le Bras*, Histoire des collections canoniques en Occident depuis les Fausses Décrétales jusqu'au Décret de Gratien 1 (1931) S. 84 und öfters; B. *Kurtzschoid-F. A. Wilches*, Historia iuris canonici 1 (1943) S. 100; A. *Van Hove*, Prolegomena. Commentarium Lovaniense in codicem iuris canonici 1, 1² (1945) S. 277 (fehlerhaft!); A. M. *Stickleler*, Historia iuris canonici Latini 1 (1950) S. 103; R. *Naz*, Artikel: Herovalliana (Collectio), in: Dictionnaire de Droit Canonique (= DDC.) 5 (1953) Sp. 1112 f. (fehlerhaft!); R. *Losada Cosme*, Las colecciones canónicas en función de autenticidad, universalidad y unificación del Derecho, in: Revista española de Derecho canónico 10 (1955) S. 73 ff.; B. *de Gaiffier*, La lecture des passions des martyrs à Rome avant le IX^e siècle, in: Analecta Bollandiana 87 (1969) S. 64 f.

² Vgl. H. *Mordek*, Der Codex Andegavensis Jacques Sirmonds, in: Traditio 25 (1969) S. 487 ff. A. *Van Hove*, Prolegomena S. 277 und – ihn kopierend – R. *Naz*, in: DDC. 5 Sp. 1112 täuschen sich, wenn sie Cod. Par. Lat. 3848 (gemeint ist wohl 3848 B) für die Hs. von Hérouval halten. Der Codex Herovallianus ist auch keineswegs – wie Van Hove und Naz glauben – die einzige Hs. der Sammlung, s. dazu unsere folgenden Ausführungen zur handschriftlichen Überlieferung der Herovalliana.

³ Theodori sanctissimi ac doctissimi archiepiscopi Cantuariensis Poenitentiale, Omnibus quae reperiri potuerunt ejusdem Capitulis adauctum, per Canones selectos ex antiquissima Canonum Collectione MS. nec non per plura ex variis Poenitentialibus hactenus ineditis excerpta expositum . . . Jacobus *Petit* primus in lucem edidit 1 (Paris 1677) S. 97–280 (= *Migne* PL. 99, 1864, Sp. 989 – 1086 A). Einzelne Teile der Herovalliana wurden später nochmals veröffentlicht: Die *Ballerini* (s. oben Anm. 1) übernahmen aus der Petitschen Edition die Capitulatio; *Maaßen* druckte in seiner Geschichte der Quellen S. 969–971 unter Heranziehung dreier Hss. den Schlußindex der Sammlung.

⁴ Vgl. Traditio 25 (1969) S. 486 ff.

⁵ *Maaßen*, Geschichte der Quellen S. 821 ff.

⁶ Über diese Sammlung zuletzt: H. *Mordek*, Sur la tendance, la date, la patrie et l'influence de la *Collectio Vetus Gallica*. Contribution à l'histoire des sources canoniques dans la Gaule du haut moyen âge, in: Revue historique de droit français et étranger 47 (1969) S. 441–453.

Sammlung der schon von den Brüdern Ballerini⁷ benutzte Name Herovalliana eindeutig durchsetzte.

II. Die handschriftliche Überlieferung der Collectio Herovalliana

Nachdem die Ballerini in ihrer Abhandlung *De antiquis . . . collectionibus et collectoribus canonum . . .* der Herovalliana eine ausführliche Beschreibung gewidmet hatten, gab als erster Maaßen eine Übersicht über die bisher bekannten Handschriften. Nach Maaßen ist die Herovalliana in folgenden Codices überliefert:⁸

Paris, BN. Lat. 3848 B (8.–9. Jh. Flavigny)⁹ foll. 70^r–178^v

Paris, BN. Lat. 2123 (a. 814–816 Flavigny)¹⁰ foll. 65^v–104^v

Paris, BN. Lat. 4281 (9. Jh. ¼ Burgund – Ostfrankreich)¹¹ foll. 1^r–63^v

Vercelli, Bibl. Cap. CLXXV (9. Jh. ¼ Frankreich oder Italien)¹²
foll. 1^r–86^f

⁷ S. oben Anm. 1.

⁸ Maaßen, Geschichte der Quellen S. 828 ff.; Maaßens z. T. ungenaue Angaben werden hier stillschweigend verbessert.

⁹ E. A. Lowe, *Codices Latini antiquiores* 5 (1950) Nr. 555 S. 11 und S. 55 mit weiteren Literaturangaben; B. Bischoff, Panorama der Handschriftenüberlieferung aus der Zeit Karls des Großen, in: Karl der Große. Lebenswerk und Nachleben 2 (1965) S. 242 Anm. 66; ders., Bibliographie. Frühkarolingische Handschriften und ihre Heimat, in: *Scriptorium* 22 (1968) S. 311 (Die Hs. läuft dort irrtümlicherweise unter der Nummer 3834 B).

¹⁰ Vgl. L. Duchesne, *Le Liber Pontificalis* 1 (1886) S. LIV f.; W. M. Lindsay, *Notae Latinae. An Account of Abbreviation in Latin MSS. of the Early Minuscule Period* (c. 700–850) with a Supplement . . . by D. Bains (1963) S. 472; Ph. Lauer, *Bibliothèque Nationale: Catalogue général des manuscrits latins* 2 (1940) S. 329 f. – Die Hs. kann frühestens im Jahre 814 geschrieben worden sein, da der fol. 105^r überlieferte *Computus* bis zum Tode Karls d. Gr. geführt ist. Der Zeitansatz Lindsays, der sich die Hs. zwischen 795 und 816 entstanden dachte, ist demgemäß zu präzisieren. – Nach Cod. Par. Lat. 2123 beschrieb Maaßen die Herovalliana in seiner Geschichte der Quellen S. 828 ff. (vgl. dort S. 829 Anm. 2). Maaßen traf damit unter den ihm bekanntesten Hss. eine unglückliche Wahl; denn gerade in Par. Lat. 2123 fehlen zahlreiche Kapitel der Sammlung, so daß man eigentlich nur von einem großen Auszug aus der *Collectio* sprechen kann. Maaßens Beschreibung der Herovalliana konnte daher auch nicht restlos exakt sein. – Eine Kopie des Herovalliana-Kap. LXVIII, 30 (*Migne PL.* 99 Sp. 1073 A–B) von Cod. Par. Lat. 2123 findet sich in der Hs. Paris, BN. Baluze 4 (17. Jh.) fol. 129^r mit der Provenienzanzeige: *In codice 116 bibliothecae Thuanæ fol. 103 antiquissimo.*

¹¹ Genaue Datums- und Provenienzbestimmung: B. Bischoff; zum Inhalt vgl. den *Catalogus codicum manuscriptorum Bibliothecae Regiae* 3 (Paris 1744) S. 574. S. auch unten Anm. 14.

¹² Vgl. G. Mazzatinti, *Inventari dei Manoscritti delle Biblioteche d'Italia* 31 (1925) S. 120. Herr Prof. Bischoff, München, schrieb mir am 5. VIII. 1968: „Vercelli CLXXV, aus dem I. Viertel des IX. Jhs., ist wahrscheinlich in Frankreich entstanden, aber noch in dem gleichen Jahrhundert in Italien mit den interessanten Federzeichnungen geschmückt worden. Im XII. Jh. war sie sicher in Vercelli“.

¹³ W. M. Lindsay (*Notae Latinae* S. 458) meint: „part I, to fol. 55^v . . . written in 813; part II = foll. 57^r–111 . . . apparently contemporary“. Die Provenienz bestimmte B. Bischoff. Allgemein zur Hs. vgl. G. Mazzatinti, *Inventari dei Manoscritti . . .* 4 (1894) S. 5. Der Codex ist am Schluß unvollständig.

Ivrea, Bibl. Cap. XLII (9. Jh.¹ Nordfrankreich)¹³ foll. 57^r–111^v
 Paris, BN. Lat. 2400 (11. Jh.²)¹⁴ foll. 103^r–129^v
 Paris, BN. Lat. 13657 (11. Jh.³)¹⁵ foll. 5^r–111^r.

Dazu kommen eine weitere vollständige Handschrift in
 Poitiers, Bibl. publ. 6 [121] (11. Jh.²)¹⁶ foll. 2^r–33^r
 und das Fragment eines früher sicher auch kompletten Codex in
 Vat. Reg. Lat. 263 (12. Jh.)¹⁷ foll. 205^r–226^v.

Mit acht vollständigen Handschriften, einem Fragment und zahlreichen Auszügen aus der Sammlung¹⁸ kann die Verbreitung der Herovalliana durchaus als bedeutend angesehen werden.

Die bekannten Codices gliedern sich in zumindest zwei Hauptklassen: eine ursprüngliche Form A, vertreten durch die älteren Handschriften Par. Lat. 3848 B, 2123, 4281, Vercelli CLXXV, Ivrea XLII und die Handschrift des 11. Jahrhunderts Par. Lat. 2400, sowie eine jüngere, redigierte Form B, bei der einige Zusätze in die Sammlung selbst aufgenommen wurden¹⁹ und vor allem der Schluß eine erhebliche Überarbeitung und Erweiterung erfuhr; zu ihr gehören die sehr eng verwandten Codd. Par. Lat. 13657 und Poitiers 6, ferner das Fragment in Vat. Reg. Lat. 263.

¹⁴ Die Hs. stammt – wie Par. Lat. 4281 – aus Saint-Martial in Limoges; vgl. L. Duchesne, *Le Liber Pontificalis* 1 (1886) S. CLXXXII ff.; Ph. Lauer, *Bibliothèque Nationale: Catalogue général des manuscrits latins* 2 (1940) S. 444 f.

¹⁵ Zum Schicksal dieses Codex und zu verschiedenen jüngeren Teilkopien in den Hss. Paris, BN. Baluze 2, 4 und 9 vgl. *Traditio* 25 (1969) S. 486 ff.

¹⁶ Provenienz: Saint-Hilaire le Grand in Poitiers; vgl. L. Duchesne, *Le Liber Pontificalis* 1 S. CLXXII f.; *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France* 25 (1894) S. 40–42. Cod. Poitiers 6 gehört zu jenen Hss., die G.-B.-T. Libri-Carrucci (1803–1869; über ihn ausführlich: L. Delisle, *Les manuscrits des fonds Libri et Barrois à la Bibliothèque Nationale*, 1888, Vorwort) um einige Lagen beraubt hat. Die fehlenden Teile befinden sich heute in Florenz, Bibl. Med.-Laur., Ashburnham 1814 (24 Blatt), vgl. *Bulletin de la Société Nationale des Antiquaires de France* Bd. 46, 5. Ser., Bd. 6 (1885) S. 173 f.; L. Delisle, *Notice sur des manuscrits du fonds Libri conservés à la Laurentienne*, in: *Notices et Extraits des manuscrits de la Bibliothèque Nationale et autres bibliothèques* 32, 1 (1886) S. 81–87. S. auch unten S. 232 f. Anm. 64 und 65.

¹⁷ A. Wilmart, *Codices Reginenses latini* 2 (1945) S. 43–46, der eine ausführliche Beschreibung des Handschriftenfragments vorlegt, konnte seinen Inhalt nicht verifizieren. Er bemerkte daher auch nicht, daß die drei erhaltenen Lagen falsch miteinander verbunden sind; die richtige Reihenfolge lautet: 1) foll. 221^r–226^v 2) foll. 205^r–220^v. Das Herovalliana-Fragment beginnt also fol. 221^r, reicht zunächst bis fol. 226^v und findet dann seine Fortsetzung foll. 205^r–212^r. Wir werden diese Hs. an anderem Ort noch genauer untersuchen.

¹⁸ S. unten S. 228 ff. Das von Maaßen, *Geschichte der Quellen* S. 833 Anm. 8 vermutete Exzerpt in CLM. 6243 foll. 192^r–196^v ist dagegen ein Derivat der *Vetus Gallica*.

¹⁹ Vgl. E. Seckel, *Studien zu Benedictus Levita*, in: *Neues Archiv* 31 (1905) S. 62 Anm. 4, S. 106 Anm. 4; auch *Zeitschrift für Rechtsgeschichte*, Kan. Abt. 23 (1934) S. 314 f. Nach Seckel(-Juncker) stammen die Interpolationen aus der *Hispana Gallica Augustodunensis*, aus Angilram und Benedictus Levita. Ob der Redaktor die Sammlung des Benedictus Levita direkt benutzte, erscheint indes als sehr fraglich, s. unten S. 231 Anm. 62.

Von den Handschriften der Form A lassen sich Par. Lat. 3848 B und 2123 näher zusammenfassen; ihr auffälligstes Merkmal besteht in einem starken Einschub nach der Capitulatio, den die Codd. Par. Lat. 4281, 2400, Vercelli CLXXV und Ivrea XLII in dieser Form vermissen lassen, und der auch nicht in die Handschriften der Klasse B übergegangen ist: Beide Codices stammen aus Flavigny.

III. Die Hauptvorlage der Collectio Herovalliana

Verrät die handschriftliche Verbreitung eine erstaunliche Beliebtheit der Herovalliana im frühen und hohen Mittelalter – Originalität wird man ihrem Verfasser nicht zusprechen dürfen. Er verzichtet darauf, selbst ein System für seine Sammlung zu entwerfen, greift vielmehr bei der Abfassung seines Werkes auf eine bereits systematisch angeordnete Collectio canonum der Merowingerzeit zurück, in der sich partikuläres gallisches Kirchenrecht mit den allgemein anerkannten Kanones der ökumenischen Konzile des Ostens verband: die Collectio Vetus Gallica.²⁰

Ein Vergleich beider Sammlungen in Aufbau und Inhalt²¹ macht deutlich, daß der Verfasser der Herovalliana sämtliche Themen der redigierten Vetus Gallica in ihrer süddeutschen Form übernommen, nur wenige Titel umgestellt und einige neue hinzugefügt hat. Die nicht sehr zahlreichen Kapitel der Vetus Gallica, die in der Herovalliana fehlen, werden durch die Aufnahme neuer Stücke zahlenmäßig mehr als ausgeglichen.²² Andererseits verkürzt der Autor den Text der Vorlage nicht selten, oder er gibt ihm durch Veränderung des Wortlauts einen anderen, strafferen Sinn. Dies ist überhaupt das wesentliche Unterscheidungsmerkmal zwischen Vetus Gallica und Herovalliana: Während sich der Verfasser ersterer Sammlung außerordentlich getreu an den Text seiner Vorlage hält, geht der Herovalliana-Autor wesentlich freier mit seiner Quelle um; er verändert ihren Wortlaut, wenn er seinen Intentionen nicht voll entspricht.²³ Die dadurch auftretenden Unterschiede im Text sind für uns heute ein wichtiger Anhaltspunkt, mit deren Hilfe die Nachwirkung der beiden Sammlungen verfolgt und sauber voneinander getrennt werden kann; denn nicht nur die Vetus Gallica, sondern auch die Herovalliana hat im Mittelalter eine beachtliche Wirkung ausgeübt.

²⁰ Literatur zur Vetus Gallica s. oben S. 221 Anm. 5 und 6. Ausführlich werde ich über diese bedeutende Rechtssammlung in meinem Buch „Kirchenrecht und Reform im Frankenreich“ handeln, das auch eine kritische Edition der Collectio enthalten wird.

²¹ Vgl. dazu die Beschreibung beider Sammlungen bei *Maaßen*, Geschichte der Quellen S. 821 ff.

²² Vgl. *Maaßen*, Geschichte der Quellen S. 832 f. Besonders hervorzuheben ist die Hinzufügung von Kanones spanischer und afrikanischer Konzile, von Canones Romanorum und zahlreichen Auszügen aus Papstbriefen.

²³ Ein Beispiel für die Arbeitsweise des Herovalliana-Verfassers gibt G. *Le Bras*, in: *Le Moyen Age* 24 (1922) S. 129 f. (Besprechung von G. *Lardé*, *Le Tribunal du clerc dans l'Empire romain et la Gaule franque*).

IV. Zum Einfluß der Collectio Herovalliana

Der Einfluß der Herovalliana muß einerseits weit größer veranschlagt werden, als man bisher gedacht hat, andererseits sah man die Sammlung zuweilen zu Unrecht da rezipiert, wo in Wahrheit die *Vetus Gallica* gewirkt hat,²⁴ oder wo sie überhaupt nicht benutzt worden ist.

Letzterer Fall liegt vor bei der Sammlung in zwei Büchern, die in den Handschriften Paris, BN. NAL. 452 (9. Jh.)²⁵ und Vatikan, Reg. Lat. 407 (9. Jh. ca. Mitte)²⁶ überliefert ist.²⁷ Die beiden Bücher sind in ihrer Art ganz verschieden. Das hier interessierende zweite Buch bringt nur kirchliche Vorschriften *ex diversis . . . conciliis, quae in Romano canone non habentur*, wobei in erster Linie gallische Kanones zitiert werden. Bei diesen vermutete P. Fournier einen Einfluß der Herovalliana,²⁸ P. Séjourné denkt an die *Vetus Gallica*²⁹ als Quelle der Sammlung, während G. Le Bras „zögert, einen direkten Einfluß der beiden Collectiones zuzugeben“. ³⁰ Tatsächlich hat die Sammlung in zwei Büchern weder mit der *Vetus Gallica*, noch mit der Herovalliana das geringste zu tun. Séjourné führte für seine These überhaupt keine Begründung an, so daß sie sich von selbst erledigt, zumal sie im Text der Sammlungen keinerlei Stütze findet.

Fournier konstatiert: 1) Die Sammlung in zwei Büchern enthalte die *Statuta ecclesiae antiqua* mit Ausnahme der Nummern 4, 6, 11, 15 (Teil), 28, 45, 51, 57–60, 68, 71, 78, 79, 81, 82 und 85. „Il faut remarquer que cette série présente quelques analogies avec la collection canonique dite Herovalliana“. ³¹ Indes – es genügt, nur einige Nummern nachzuprüfen; 4, 6, 11,

²⁴ So z. B. in der Sammlung der Hs. von Laon (Cod. Laon 201; vgl. P. Fournier, *Notices sur trois collections canoniques inédites de l'époque carolingienne. II La collection de Laon*, in: *Revue des sciences religieuses* 6, 1926, S. 221 Anm. 2 und S. 226; wiederholt bei Fournier–Le Bras, *Histoire des collections canoniques* 1 S. 115), in der Sammlung der Hs. von Troyes (Cod. Troyes 1406; vgl. P. Fournier, *Un groupe de recueils canoniques inédits du X^e siècle*, in: *Annales de l'université de Grenoble* 11, 1899, S. 351) und in der 342-Kapitel-Sammlung (Cod. Montpellier H. 137 und andere; vgl. P. Fournier, *Notice sur le manuscrit H. 137 de l'École de Médecine de Montpellier*, in: *Annales de l'université de Grenoble* 9, 1897, S. 381).

²⁵ Vgl. L. Delisle, *Les manuscrits des fonds Libri et Barrois à la Bibliothèque Nationale* (1888) S. 41 f.; ders., *Bibliothèque Nationale. Manuscrits latins et français ajoutés aux fonds des nouvelles acquisitions pendant les années 1875–1891. Inventaire alphabétique* 1 (1891) S. 243.

²⁶ Vgl. A. Wilmart, *Codices Reginenses latini* 2 (1945) S. 482–486.

²⁷ Vgl. P. Fournier, *Notices sur trois collections canoniques inédites de l'époque carolingienne. III La collection en deux livres*, in: *Revue des sciences religieuses* 6 (1926) S. 513 ff.; Ch. Munier, *Les Statuta Ecclesiae antiqua* (Bibliothèque de l'Institut de droit canonique de l'université de Strasbourg 5, 1960) S. 48 f.

²⁸ P. Fournier (s. vorige Anm.) S. 519; auch Fournier–Le Bras, *Histoire des collections canoniques* 1 S. 115.

²⁹ P. Séjourné, *Saint Isidore de Séville* (1929) S. 426.

³⁰ G. Le Bras, in: *Revue des sciences religieuses* 10 (1930) S. 249 Anm. 1.

³¹ Fournier, *Notices* (s. oben Anm. 27) S. 519.

28, 45: Sie alle sind durchaus in der Herovalliana überliefert.³² Von einer Analogie zwischen den fraglichen Sammlungen kann keine Rede sein.

Fournier bemerkt ferner: 2) Die *Collectio duorum librorum* bringe entsprechend der Herovalliana den Zusatz zu *Statuta ecclesiae antiqua*, Kap. 52: *Falsus accusator deprehensus absque ecclesia fiat, donec penitendo emendetur*. Dazu bedarf es der ergänzenden Feststellung, daß dieser Zusatz keine Besonderheit der Herovalliana darstellt. Er findet sich schon in den süd-deutschen Handschriften der *Vetus Gallica* (= Kap. XXXVI, 4), vor allem aber: Er steht auch in den historisch geordneten Sammlungen der Codd. Brüssel, 8780–8793 und Paris, BN. Lat. 1454.³³ Nicht aus der Herovalliana, sondern aus einer Sammlung der historischen Ordnung ist er in die *Collectio duorum librorum* hineingekommen.

Auch die in Cod. Paris, BN. Lat. 4278 enthaltene Sammlung in 309 Kapiteln, eine *Collectio* der karolingischen Reform, bei der jüngst J. Rambaud-Buhot einen Einfluß der Herovalliana vermutete,³⁴ muß aus dem Kreis der Herovalliana-Derivate ausgeschlossen werden. Der Text der in Frage stehenden Kapitel kongruiert eindeutig mehr mit der Urvorlage als mit der Hero-

³² Herovalliana, Kapp. XLIV, 4, 6, (*Migne PL.* 99 Sp. 1044 C), XV, 1 (*Migne PL.* 99 Sp. 1008 B–C), XLII, 4 (*Migne PL.* 99 Sp. 1042 B–C), XLIV, 30 (*Migne PL.* 99 Sp. 1047 B).

³³ *Corpus Christianorum. Series Latina* 148: *Concilia Galliae. A. 314 – A. 506*, ed. Ch. Munier (1963) S. 174.

³⁴ J. Rambaud-Buhot, *Une collection canonique de la réforme carolingienne* (ms. lat. de la Bibliothèque nationale n.° 4278, ff. 128–167), in: *Revue historique de droit français et étranger* 34 (1956) S. 55.

³⁵ Wir demonstrieren das nur an einem Beispiel:

Herovalliana, Kap. XXXVIII, 14
(Cod. Par. Lat. 3848 B foll.
132^v–133^r)

309-Kapitel-Sammlung, Kap. 21
(Cod. Par. Lat. 4278 fol. 128^v)

IN EPISTOLA SYMMACHI PAPAE

*Possessiones
ecclesiae episcopi*

*alienare quibuslibet titulis
aut contractibus*

*non praesumant nisi forsitan
clerices honorum meritis aut
monasterii(s) relevationis intuitu aut
peregrinis necessitas largere
suaserit; Sic tamen ut haec ipsam non
perpetuo, sed donec vixerint, teneant.*

Die Herovalliana bringt also praktisch nur einen Auszug aus der Urvorlage (*Migne PL.* 62 Sp. 54 D–55 A); die 309-Kapitel-Sammlung dagegen folgt ihr weit wortgetreuer und bietet zudem die vollständige Inskription. Sie hat mit der Herovalliana nichts zu tun. Zum Gebrauch des Wortes *era* (fol. 138^r) ist der Autor der 309-Kapitel-Sammlung nicht durch die Herovalliana, sondern durch den *Ordo de celebrando concilio* angeregt worden, vgl. *Deutsches Archiv* 25 (1969) S. 221 f. mit Anm. 32.)

EX EPISTOLA SYMMACHI PAPAE
AD CESARIUM EPISCOPUM CAP I

*Possessiones quas unusquisque
ecclesie proprio dedit aut reliquid
arbitrio,*

*abalienare quibuslibet titulis
atque distractionibus vel sub quocumque
argumento*

*non patimur nisi forsitan
aut clericis honorum meritis aut
monasteriis religionis intuitu aut certe
peregrinis si necessitas largiri
suaserit, sic tamen ut haec ipsa non
perpetuo sed temporaliter perfruantur.*

valliana,³⁵ kann daher unmöglich der an zahlreichen Stellen abweichenden systematischen Sammlung entnommen sein.³⁶

Nach diesen negativen Ergebnissen nun zum positiven Befund, zur tatsächlich nachweisbaren Verbreitung der Collectio Herovalliana.

1. Herovalliana-Einfluß in Gallien

a) Formulae Flaviniacenses

Eine allerdings nur formale Nachwirkung der Herovalliana zeigen die Formulae Flaviniacenses, die in den Codd. Paris, BN. Lat. 2123 (a. 814–16) und Kopenhagen, Kungl. Bibl. Fabr. 84. 8^o (9. Jh.) überliefert sind.³⁷ In den Nummern 34, 70 und 88a³⁸ wird auf andere Kapitel mit den Worten verwiesen:

XXXVIII ... *alibi require sub hera LXXVIII.*

LXX ... *require in hr LXXXIII.*

LXXXVIII ... *et reliqua sicut in hr.*³⁹

Hera für Kapitel oder Nummer⁴⁰ ist gerade in Formelsammlungen „sehr ungewöhnlich“.⁴¹ Hier aber erklärt sich das Vorkommen des Wortes ganz einfach, da Cod. Par. Lat. 2123, jene die ursprünglichere Form der Formulae Flaviniacenses tradierende Handschrift,⁴² auch die Herovalliana enthält: Der Verfasser oder Kopist der Formeln von Flavigny wurde durch die Lektüre dieser Collectio, für die die Verwendung von *hera* in den Inskriptionen ebenso charakteristisch ist wie für die *Vetus Gallica*, zur Übernahme des Wortes in die Formelsammlung angeregt.⁴³

³⁶ In Parenthese sei noch ein Hinweis V. *Roses* (Die Handschriften-Verzeichnisse der Königlichen Bibliothek zu Berlin 12, Verzeichnis der lateinischen Handschriften 1, 1893, S. 185) besprochen, man solle zu dem auf die Dacheriana folgenden Gregor-Stück in Cod. Phill. 1765 „den Anhang der Herovalliana bei Ball. p. 278 (Maaßen I, 831)“ vergleichen. Tut man dies, so kann man auch bei intensiver Suche keinen Zusammenhang zwischen Phill. 1765 und Herovalliana entdecken. Hier wie dort werden zwar Auszüge aus Schreiben Gregors d. Gr. an Brunhilde zitiert – indes aus gänzlich verschiedenen Briefen!

³⁷ Nach Cod. Par. Lat. 2123 ediert von K. *Zeumer*, MGH. Formulae (1886) S. 469–492; vgl. dazu *dens.*, Über die älteren fränkischen Formelsammlungen, in: Neues Archiv 6 (1881) S. 103 ff.; R. *Schröder*, Über die fränkischen Formelsammlungen, in: Zeitschrift für Rechtsgeschichte, Germ. Abt. 4 (1883) S. 86 f.; H. O. *Lange*, En Codex redivivus af de marculfinske Formler, in: Opuscula philologica (1887) S. 39 ff.; K. *Zeumer*, Die Lindenbruch'sche Handschrift der Formelsammlung von Flavigny, in: Neues Archiv 14 (1889) S. 589–603; R. *Buchner*, Die Rechtsquellen. Beiheft zu W. *Wattenbach* – W. *Levison*, Deutschlands Geschichtsquellen im Mittelalter (1953) S. 53.

³⁸ In der Kopenhagener Hs. sind die Nummern 34 und 88a aus Nachlässigkeit oder mit Absicht ausgelassen, vgl. *Zeumer*, in: Neues Archiv 14 S. 598 f.

³⁹ Cod. Par. Lat. 2123 foll. 120^{rb}, 136^{va}, 142^{ra} (vgl. MGH. Formulae S. 478 und 484).

⁴⁰ Vgl. H. *Mordek*, Aera, in: Deutsches Archiv 25 (1969) S. 216–222.

⁴¹ W. *Wattenbach*, Das Schriftwesen im Mittelalter 4 (1958) S. 186.

⁴² Vgl. *Zeumer*, in: Neues Archiv 14 S. 599. Der Codex ist in Flavigny geschrieben worden, s. oben S. 222.

⁴³ Ein den Formulae Flaviniacenses sehr ähnliches (*h*)*era*-Zitat findet sich in der

b) Codd. Verdun, Bibl. publ. 45 und Paris, BN. Lat. 2710

Einen drei Titel umfassenden Auszug aus der Sammlung enthält Cod. Verdun 45 (10.–11. Jh.) foll. 1^r–2^r, den schon E. von Dobschütz zur Edition des *Decretum Gelasianum* herangezogen hat.⁴⁴ Der Exzerptor verrät ein sehr beschränktes Interesse; ihm geht es nur um jene Kapitel, in denen von den Büchern der Hl. Schrift, von den wahren und den apokryphen Schriften, die Rede ist (= *Herovalliana*, Titel II–IV).⁴⁵ Diese wenigen Stücke kopiert er wortgetreu mit den in der *Herovalliana* überlieferten Rubriken, so daß an der verwendeten Vorlage kein Zweifel bestehen kann.

Trotz der Singularität des Themas war dem kleinen Werk ein Fortleben beschieden. Die drei Titel finden sich nämlich nicht nur in Cod. Verdun 45, sondern auch in Par. Lat. 2710 foll. 42^r–44^r, in einer Handschrift also, die man noch ins 9. Jahrhundert wird datieren müssen.⁴⁶ Da Verdun 45 nicht unmittelbar von Par. Lat. 2710 abhängt, muß es schon vor Par. Lat. 2710 zumindest ein weiteres Exemplar unseres *Herovalliana*-Exzerpts gegeben haben. Es dürfte demnach spätestens in der zweiten Hälfte des 9. Jahrhunderts und – nach der Provenienz der Handschriften zu urteilen – in Gallien entstanden sein.

c) Die 29-Kapitel-Sammlung der Codd. Paris, BN. Lat. 3841 und 2449

Als Teil der – wie wir sie nennen wollen – 29-Kapitel-Sammlung in Cod. Par. Lat. 3841 (10. Jh.²) foll. 136^v–147^r lassen sich vier Kanones der *Herovalliana* feststellen, die thematisch alle das Mönchsleben betreffen:

EX EODEM CANONES ARELETENSIS HR II.

Ut monasteria et monachorum disciplina – constituta.

EX EODEM HR XV.

Ut monachi abbati suo vel praeposito sint hoberdientes.

Ut compadres nullus monachorum audeat – corrigatur.

EX EODEM.

*De abbatibus vero vel monachis – contagiis.*⁴⁷

Eine allgemeine Beschreibung der 29-Kapitel-Sammlung – ohne Feststellung der unmittelbaren Quellen – verdanken wir P. Fournier;⁴⁸ ihm war die

Hieronymus-Hs. Berlin, Phill. 1674 (9. Jh.). Nach V. *Rose* (s. oben Anm. 36) S. 18 ist dort fol. 94 nachgetragen: *Prefationem huius libri req̄ in era LXXX*; fol. 324^r steht: *De cetero librum huius operis req̄(uire) in era XXII . . .* (*Rose*, a.a.O., S. 20); vgl. auch W. *Wattenbach*, *Das Schriftwesen im Mittelalter* S. 186.

⁴⁴ E. von *Dobschütz*, *Das Decretum Gelasianum de libris recipiendis et non recipiendis* (Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur 38, 4, 1912) S. 79 ff., auch S. 161 f. (Beschreibung der Hs. Verdun 45).

⁴⁵ *Migne* PL. 99 Sp. 992 A–995 A (in der Edition stark gekürzt; Titel II, der 24. Kanon des Konzils von Karthago [a. 419], fehlt in der Ausgabe ganz).

⁴⁶ Vgl. *Bibliothèque Nationale: Catalogue général des manuscrits latins 3* (1952) S. 16 f. Die Hs. ist im Katalog mit „IX^e s. (1^{re} moitié)“ zu früh datiert.

⁴⁷ Es handelt sich um die Kapp. LI, 8, 11, 13 und 15, 1. Teil der *Herovalliana* (*Migne* PL. 99 Sp. 1053 A–C).

⁴⁸ P. *Fournier*, *Un groupe de recueils canoniques inédits du X^e siècle*, in: *Annales de l'université de Grenoble* 11 (1899) S. 357–373.

Collectio jedoch nur in der Parallelhandschrift Par. Lat. 2449 (Ende 9. Jh.)⁴⁹ bekannt, die zwar älter als Par. Lat. 3841 ist, an zahlreichen Stellen aber einen stark verkürzten Text aufweist. So fehlen hier auch die Auszüge aus der Herovalliana. Nach der allgemeinen Kürzungstendenz des Schreibers von Par. Lat. 2449 wird man es als sehr wahrscheinlich bezeichnen dürfen, daß erst er es war, der diese Kanones aus der Sammlung eliminierte, zumal er schon den Schlußsatz des unmittelbar vorausgehenden Kapitels wegläßt. Vielleicht kamen ihm die Herovalliana-Exzerpte wegen des Wortes *HR* irgendwie verdächtig vor. Durch ihre Überlieferung in Cod. Par. Lat. 3841, der die ursprünglichere Form der 29-Kapitel-Sammlung repräsentiert, sehen wir sie jedenfalls als zur Urform der Collectio gehörig an, die in der zweiten Hälfte des 9. Jahrhunderts⁵⁰ in Gallien – vermutlich in Lyon⁵¹ – verfaßt wurde.

d) Cod. Paris, BN. Lat. 1455

Ebenfalls in Gallien hat der Verfertiger der Handschrift Par. Lat. 1455 (9. Jh.)⁵² gearbeitet, der in seinen Codex zwei große Sammlungen, die Collectio Colbertina und die Collectio S. Amandi, aufgenommen hat.⁵³ Vor diesen Collectiones canonum der historischen Ordnung sind auf den ersten beiden Blättern der Handschrift von drei sicher gleichzeitig arbeitenden Händen einzelne Kanones zitiert. Den Anfang bildet ein Auszug aus einem Leo-Brief über die Sukzession des Metropolitens, an den sich Kap. VII, 11 der Herovalliana anschließt:

CAN̄ AURELIANENSIS HER̄ III.

*Metropolitani a metropolitano omnibus si fieri potest praesentibus cum provincialibus episcopis ordinetur – ab omnibus eligatur.*⁵⁴

Nach weiteren Exzerpten aus Dekretalen und einzelnen Kanones folgt fol. 2^r von einer neuen Hand nochmals ein Kapitel der Herovalliana (XVI, 1):

⁴⁹ Nach Ph. Lauer, Bibliothèque Nationale: Catalogue général des manuscrits latins 2 (1940) S. 463 wäre in Cod. Par. Lat. 2449 das Konzil von Trosly-Loire vom Jahre 909 zitiert (*Labbe-Coleti*, Sacrosancta concilia ad regiam editionem exacta, Venedig 1730, Sp. 731–774 C). Ein genauer Textvergleich legt indes eindeutig klar, daß die in Par. Lat. 2449 überlieferten pseudoisidorischen Kanones der Urvorlage weit näher stehen als der Text derselben Stücke in der Synode von Trosly, die zudem zahlreiche Sätze wegläßt. Nicht die Synode von Trosly also ist in Cod. Par. Lat. 2449 exzerpiert, sondern umgekehrt: Auf jener Synode wurde ein Pseudoisidor-Auszug der Form von Par. Lat. 2449 als Quelle benutzt. Damit steht vom Inhalt her nichts im Wege, die Hs. ins endende 9. Jahrhundert zu datieren.

⁵⁰ Beide Hss. enthalten zahlreiche Auszüge aus Pseudoisidor, so daß das Werk als Ganzes nicht vor der Mitte des 9. Jahrhunderts entstanden sein kann; s. auch vorige Anm.

⁵¹ Vgl. Fournier, a.a.O., S. 372.

⁵² Vgl. Ph. Lauer, Bibliothèque Nationale: Catalogue général des manuscrits latins 2 (1940) S. 11: „X^e s.“

⁵³ Eingehende Beschreibung des Inhalts bei Maßen, Geschichte der Quellen S. 536 ff. und 780 ff.; auch ders., Bibliotheca Latina iuris canonici manuscripta, in: Sitzungsberichte Wien, philos.-hist. Classe 54 Jg. 1866 (1867) S. 195 ff.

⁵⁴ Migne PL. 99 Sp. 1004 C–1005A.

CAN̄ AURELIANENSIS HR̄ XVIII.

*Peregrinis episcopis cum in urbe veniunt – offerant.*⁵⁵

Die verschiedenen Auszüge handeln fast alle vom Metropoliten und von den Bischöfen. Ein echtes System in der Zusammenstellung dieser Einzelstücke wird man indes schwerlich entdecken können. Bemerkenswert ist eben nur, daß die Schreiber für die beiden einzigen zitierten gallischen Kanones nicht eine Sammlung der historischen Ordnung benutzten, etwa die im folgenden ganz übernommene *Collectio S. Amandi*, sondern die systematische *Collectio Herovalliana*. Man hatte offensichtlich doch bestimmte Themen ins Auge gefaßt, zu denen das Material in einer systematischen Sammlung natürlich leichter zu finden war. Vielleicht war sogar mehr geplant; das Ausgeführte jedenfalls ist ein unbedeutender Torso geblieben.

e) Der Dionysio-Hadriana-Cod. Verdun, Bibl. publ. 46

Umfangmäßig bescheiden nimmt sich auch die Herovalliana-Überlieferung in der aus dem Benediktinerkloster Saint-Vannes stammenden Handschrift Verdun 46 (11. Jh.)⁵⁶ aus. Sie enthält hauptsächlich die Dionysio-Hadriana, der als Einleitung der Prolog der *Statuta ecclesiae antiqua* mit seinen Anforderungen an einen Kandidaten für das Bischofsamt vorausgeschickt ist:

CANON AFRICA . . .

*Qui episcopus ordinandus est – definitionibus adquiescat.*⁵⁷

Auf die Spur der Herovalliana als Quelle für diesen Kanon setzt uns sofort die auffallende Form der – leider nicht mehr vollständig lesbaren – Inskription; ein Textvergleich bestätigt die Vermutung, daß die gesuchte Vorlage nur unsere systematische Sammlung gewesen sein kann.⁵⁸ Wie die *Vetus Gallica* so ist also auch die Herovalliana im Laufe ihrer Tradition mit der Dionysio-Hadriana, jener einflußreichen karolingischen *Collectio* der historischen Ordnung, auszugsweise verbunden worden,⁵⁹ mag diese Kombination auch wenig bedeutend gewesen und erst zu einer Zeit entstanden sein, da beide Sammlungen den Höhepunkt ihrer historischen Wirkung bereits überschritten hatten.

f) Cod. Paris, BN. Lat. 13659

Einen weiteren späten Herovalliana-Einfluß vermuten wir in der kleinen Kanonessammlung, die den Anfang des Sammelcodex Par. Lat. 13659 (12. Jh.) bildet (foll. 1^r–20^r). Die *Collectio* beginnt mit Auszügen aus Dekretalen Pseudoisidors, nimmt dann jedoch auch Kanones besonders gallischer Syno-

⁵⁵ *Migne* PL. 99 Sp. 1010 B.

⁵⁶ Vgl. die sehr allgemein gehaltene Beschreibung der Hs. im *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques des départements* (in Quarto) 5 (1879) S. 454 f.; auch *MGH. Conc. II*, 2 S. 912.

⁵⁷ Herovalliana, Kap. VII, 10 (*Migne* PL. 99 Sp. 1004 A–C [unvollständig gedruckt]).

⁵⁸ Nur in der Herovalliana und in Cod. Verdun 46 fehlen z. B. die Worte: *si misericors* (*Corpus Christ. Ser. Lat.* 148 S. 164 Zeile 3 f.), *omnium creaturarum* (ebenda S. 165 Zeile 19 f.), *sui morte resurrexit vera* (ebenda S. 165 Zeile 21).

⁵⁹ Zur Verbindung von Dionysio-Hadriana und *Vetus Gallica* vgl. *Zeitschrift für Rechtsgeschichte, Kan. Abt.* 55 (1969) S. 39–63.

den auf. In diesem Teil, schon mehr gegen Ende der Sammlung, dürfte der Autor kurz die Herovalliana konsultiert haben, wie der Text zweier Kapitel verrät (fol. 15^v):

ORMISDA PAPA.

Si quis diaconus aut presbiter – ab officio abitiatur.

In epistola S[c]iricii papae ad Genesium episcopum cap II.

Si sanus vir leprosam duxerit uxorem – munde iungatur.

Der apokryphe Brief Papst Hormisdas *Ecce manifestissime* wird speziell in der Herovalliana, die hier auf die Vetus Gallica zurückgeht, mit jenem oben zitierten 22. Kanon des 1. Konzils von Orange eingeleitet (Herovalliana, Kap. XVIII, 25),⁶⁰ die seltsame Inskription (*Siricius*) *ad Genesium* (statt *Himerium*) ist bisher außerhalb der Herovalliana-Überlieferung nicht nachgewiesen worden; das *Siricius*-Stück – andernorts bezeichnet als Auszug aus dem Schreiben Papst Stephans II. an die britischen Bischöfe *In epistola Leonis*⁶¹ – bildet Kap. LIV, 21 der Collectio Herovalliana.⁶²

⁶⁰ Migne PL. 99 Sp. 1014 B–C.

⁶¹ JE. 2315. Nach A. J. Binterim, Die vorzüglichsten Denkwürdigkeiten der Christ-Katholischen Kirche aus den ersten, mittlern und letzten Zeiten 2, 1 (1825) S. 12 ff. ist dieser Kanon gefälscht; vgl. auch *Maaßen*, Geschichte der Quellen S. 833 und S. 870 mit Anm. 1.

⁶² Migne PL. 99 Sp. 1060 C; auch P. *Constant*, Epistolae Romanorum pontificum 1 (Paris 1721) Sp. 709 D. Das Herovalliana-Exzerpt der Form von Cod. Bamberg, Patr. 101 (s. unten S. 234 f.), in dem die hier behandelten Kanones zitiert sind, scheidet aufgrund einer Variante als unmittelbare Vorlage für die Sammlung von Cod. Par. Lat. 13659 aus: Beim *Siricius*-Kanon überliefert Cod. Bamberg, Patr. 101 wie die ihm nahe stehende Herovalliana-Hs. Vercelli CLXXV *postea* statt *postmodum*; alle übrigen Herovalliana-Codices haben das *postmodum* der Urquelle bewahrt – so auch Cod. Par. Lat. 13659. – Ob die Herovalliana auch in der mit reichem kanonistischen Inhalt ausgestatteten Hs. Albi, Bibl. munic. 38 (10. Jh.; vgl. G. *Le Bras*, Notes pour servir à l'histoire des collections canoniques, in: *Revue historique de droit français et étranger* 8, 1929, S. 768 ff.) auszugsweise vorkommt, läßt sich nicht sicher entscheiden. Fol. 120^v, in einem Teil des Codex, in dem die Hände mehrfach wechseln, steht folgendes Gregor-Exzerpt: *ITEM GREGORIUS IN LIBRO PASTORUM. Incestum comittit, qui se consanguineę sue vel quam consanguineus habuit infra afinitatis lineam coniungit. Nullus enim fidelium usque ad afinitatis lineam, idest usque in septimam proeniam consanguineam suam ducat uxorem vel eam aliquomodo incesti macula pulluat.* Dieses Stück taucht in erweiterter Form in der Herovalliana auf (Kap. LIV, 8, 1. Teil; Migne PL. 99 Sp. 1058 C; vgl. dazu E. *Seckel-J. Juncker*, Studien zu Benedictus Levita. VIII., in: *Zeitschrift für Rechtsgeschichte*, Kan. Abt. 23, 1934, S. 313 ff.), allerdings nur in der redigierten Klasse B, deren älteste Vertreter dem 11. Jahrhundert angehören. Es müßte schon ein seltsames Spiel des Zufalls gewesen sein, wenn der Schreiber von Albi 38 gerade den Teil eines späteren Zusatzstückes – und nur diesen – aus dem großen Korpus der Herovalliana entlehnt haben sollte. Wahrscheinlicher dürfte es sein – dafür spricht auch das Alter des Cod. Albi 38 –, daß uns hier ein Auszug aus einer der Quellen sichtbar wird, mit denen der Redaktor bei der Erweiterung der Sammlung gearbeitet hat. Wenn dies zutrifft, dann hat der Redaktor der Herovalliana sein Zusatzstück nicht direkt aus Benedictus Levita, Add. III, 123 und 124 zusammengestellt (gegen *Juncker*, a.a.O., S. 315), sondern er übernahm es in fertiger Form aus jener Zwischenquelle, deren Text teilweise noch in Cod. Albi 38 erhalten ist.

2. Herovalliana-Einfluß in Italien

Wesentlich früher als die *Vetus Gallica*, nämlich – wie das Alter der Handschrift Vercelli CLXXV beweist – spätestens im ersten Viertel des 9. Jahrhunderts, ist die Herovalliana nach Italien gelangt und dort verbreitet worden.

Daß sie schon dem Verfasser des Anhangs der spanischen Epitome in Cod. Lucca 490 (um 800) bekannt gewesen ist, kann nur aus dem Vorkommen des Wortes *ERA* in den Inskriptionen vermutet, aufgrund des Fehlens weiterer Indizien jedoch nicht eindeutig nachgewiesen werden.⁶³ Das Gleiche gilt für das – der *opinio communis* nach – um 800 entstandene, handschriftlich aber erst seit der zweiten Hälfte des 10. Jahrhunderts zu belegende Poenitentiale Vallicellianum primum,⁶⁴ dessen Kapitelüberschriften auffallend den *Vetus-Gallica*- und Herovalliana-Inskriptionen mit den Worten *canon* und

⁶³ Vgl. Deutsches Archiv 25 (1969) S. 219 Anm. 20.

⁶⁴ Ed. H. J. Schmitz, Das Poenitentiale Romanum, in: Archiv für kath. Kirchenrecht 33 (1875) S. 3–48 und *ders.*, Die Bußbücher und die Bußdisciplin der Kirche 1 (1883) S. 227–342; vgl. G. Le Bras, Artikel: Pénitentiels, in: Dictionnaire de théologie catholique 12, 1 (1933) Sp. 1171; H. Leclercq, Artikel: Pénitentiels, in: Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie 14, 1 (1939) Sp. 218–221. Schmitz kannte nur die Hs. Rom, Bibl. Vallicell. E. 15; vgl. auch J. T. Mc Neill – H. M. Gamer, Medieval Handbooks of Penance (Records of Civilization, Sources and Studies 29, 1938) S. 430. Auf eine weitere Überlieferung in Cod. Mailand, Bibl. Ambros. I. 145 inf. (12. Jh.) ab fol. 61 machte P. Fournier, Etudes sur les pénitentiels, in: Revue d'histoire et de littérature religieuses 6 (1901) S. 289 f. Anm. 2 aufmerksam. J. Madoz, Una nueva recensión del Penitencial Vallicellianum I. El códice 228 de la B.U.B., in: Analecta sacra Tarraconensis 18 (1945) S. 27–58 entdeckte eine zweite Form des Pönitentiale in Cod. Barcelona, Bibl. Univ. 228 (11. Jh.) foll. 49^v–70^r, die er am angegebenen Ort edierte. Zu dieser Hs. vgl. auch R. Kottje, Die Bußbücher Halitgars von Cambrai und des Hrabanus Maurus (ungedruckte Habil.schrift Bonn 1965) S. 15 ff. Kottje hat das Poenitentiale Vallicellianum primum in weiteren zwei Hss. nachgewiesen (alle Angaben nach Kottje): Florenz, Bibl. Med.-Laur., Ashburnham 1814 (11. Jh.²) foll. 17^v–20^r; Vercelli, Arch. Cap. CXLIII [159] (10. Jh.²) foll. 118^r–124^v. – Eine sechste bisher unbekannt Überlieferung des Poenitentiale Vallicellianum primum findet sich in Cod. Rom, Bibl. Vallicell. F. 54 (12. Jh.¹) foll. 158^v–169^r (vgl. zur Hs. E. A. Lowe, A new List of Beneventan Manuscripts, in: Collectanea Vaticana in honorem Anselmi M. Card. Albareda 2, Studi e Testi 220, 1962, S. 233). Zu beachten ist auch Cod. Berlin, Deutsche Staatsbibl., Hamilton 290, der einen dem Ordo poenitentiae des Poenitentiale Vallicellianum primum sehr ähnlichen Text tradiert (vgl. Schmitz, Die Bußbücher und das kanonische Bußverfahren 2, 1898, S. 260 und 270 ff.; Kottje, a.a.O., S. 17 ff.; H. Boese, Die lateinischen Handschriften der Sammlung Hamilton zu Berlin, 1966, S. 142 f.). – Das Entstehungsgebiet des Bußbuches ist umstritten. Während H. Leclercq (a.a.O., Sp. 219) energisch, aber mit teilweise wenig überzeugender Begründung für eine Herkunft aus Gallien eintrat, glaubte P. Fournier (a.a.O., S. 316 f.) an eine Abfassung des Pönitentiale in Italien. Vielleicht würde es sich lohnen, die Frage der Provenienz mit Hilfe der nunmehr aufgedeckten breiten Überlieferung neu zu prüfen und auch das bisher angenommene Datum für die Entstehung des Bußbuches in eine kritische Untersuchung mit einzubeziehen. In Italien sind jedenfalls die meisten der oben genannten Hss. entstanden; fünf werden heute noch dort aufbewahrt.

bera gleichen,⁶⁵ und für den Lex-Romana-Curiensis-Anhang der heute verschollenen Handschrift Leipzig, Universitätsbibl. 3493/3494.⁶⁶

Sicheren Boden erreichen wir erst, wenn wörtlich aus unserer Sammlung zitiert wird.

a) Das sogenannte Capitulare Nr. 113

An das Capitulare Mantuanum Karls d. Gr. vom Jahre 781⁶⁷ schließen sich in Cod. St. Paul in Kärnten 4/1 (früher XXV^{9/4}) (a. 817–825)⁶⁸ einige Capitula canonica an (= Capitulare Nr. 113 in der Edition der MGH.), die – so der Herausgeber A. Boretius – „e nescio qua canonum collectione in aëris et capitibus distincta excerpta sunt“.⁶⁹ Diese bislang unbekannte Quelle für das sogenannte Capitulare Nr. 113 ist keine andere als die Collectio Herovalliana.

Der Autor des sieben Kapitel umfassenden Exzerpts aus der systematischen Sammlung interessierte sich nur für Texte, die sich entweder ausschließlich oder unter anderem auf die Bischöfe beziehen:

ISTA LEX CANONICA

- (1.) *CAPL Apostolorum. Episcoporum, presbiterorum – deponatur.*
- (2.) *CAP XXXV HR XV. Ut episcopus – utantur.*
- (3.) *CANON AFRICANA HR L. Inrita erit – clericorum.*

⁶⁵ In Cod. Vallicell. E. 15 trägt Kap. 15 des Bußbuches als erstes eine Überschrift, die folgendermaßen lautet: *XV Canone Ancirano hera XVIII*. Die weiteren Inskriptionen sind in ähnlicher Art gestaltet: *XVII Canoñ Calcidoni hera XVII . . . XX Canoñ Ancirano hera XV* usw. (Text nach Cod. Vallicell. E. 15. Schmitz hat ihn in seiner Edition oft kommentarlos „korrigiert“). In Cod. Barcelona 228 ist bereits Kap. 3 mit einer Inskription versehen: *Canone Ancyrano, era XXI et XV* (Text nach *Madoz* [s. vorige Anm.] S. 43). Es fällt übrigens auf, daß Herovalliana und Poenitentiale Vallicellianum primum in einer Hs. zusammen überliefert sind: in Cod. Poitiers 6 + Florenz, Bibl. Med.-Laur., Ashburnham 1814 (s. oben S. 223 Anm. 16).

⁶⁶ Der Lex-Romana-Curiensis-Anhang der Hs. Leipzig, Universitätsbibl. 3493/3494 beginnt mit den Worten: *HR I Ut non liceat monasterium alienare. HR II De eo qui rem ecclesiae* usw. Auch den folgenden Rubriken geht stets das Wort *HR* voraus bis *HR XII Ut episcopus de rebus ecclesiae* usw. (E. Meyer-Marthaler, *Lex Romana Curiensis. Sammlung Schweizerischer Rechtsquellen. XV. Abteilung: Die Rechtsquellen des Kantons Graubünden*, 1959, S. 620; auch MGH. LL. V S. 292 f.). Auf die Herovalliana als Quelle für *Hera* deutet die Provenienz der Hs. Der erste Teil des Codex wurde im ersten Drittel des 9. Jahrhunderts in Verona geschrieben. Der zweite, hier interessierende Teil, „der wohl noch um oder vor 850 zu datieren ist, . . . ist sicher oberitalienischer, wahrscheinlich ebenfalls Veroneser Herkunft“ (Meyer-Marthaler, a.a.O., S. XVIII nach den Ermittlungen von B. Bischoff). In Oberitalien aber war nach unserer Kenntnis im 9. Jahrhundert nicht die *Vetus Gallica*, sondern die Herovalliana verbreitet, deren Hss. das Wort *bera* fast stets in der auch in Cod. Leipzig, Universitätsbibl. 3493/3494 gebotenen Abkürzung überliefern.

⁶⁷ MGH. Capit. I S. 190 f. Zum Datum vgl. zuletzt F. L. Ganshof, *Was waren die Kapitularien?* (1961) S. 37 Anm. 63.

⁶⁸ Vgl. MGH. Capit. II S. XXVI; MGH. Leg. nat. Germ. III, 2 S. 36.

⁶⁹ MGH. Capit. I S. 231.

⁷⁰ Text nach Cod. St. Paul in Kärnten 4/1 (früher XXV^{9/4}) foll. 168^v–169^r (vgl. MGH. Capit. I S. 231).

- (4.) *CANON ARILIANENSIS HR XIII. Episcopi presbiteris – implicant.*
 (5.) *CAP LIIII HR III. Ut episcopus – vacet.*
 (6.) *ITEM DE VENATIONIBUS CAP XLV.*
CAN MATICENSES HR XX. Volumus ig[n]itur – habitari.
 (7.) *CAN EPANENSES HR IIII. Episcopis, presbiteris – cesset.*⁷⁰

In gleichbleibender Reihenfolge entstammen diese Kanones den Kapp. XVIII, 23,⁷¹ XXXV, 5,⁷² XXXVIII, 1,⁷³ XLII, 2,⁷⁴ XLIV, 3,⁷⁵ XLV, Rubrik, 1 und 2⁷⁶ der Herovalliana. Bei den Nummern 2, 5 und 6 hat der Exzerptor auch die Titelzahl seiner systematischen Vorlage abgeschrieben, bei Nr. 6 sogar die Rubrik. Es spricht wenig für ihn, daß er die Titelzahlen mit kopiert. Denn aus dem Zusammenhang gerissen, fehlt ihnen jeglicher Sinn, wie denn überhaupt dem ganzen Auszug keine besondere Bedeutung zukommt und offenbar nicht die geringste Wirkung beschieden war.

Auf Italien als Entstehungsgebiet des unechten Capitulare weist nicht nur die Provenienz der einzigen Handschrift hin, in der es auf uns gekommen ist,⁷⁷ sondern auch der Wortlaut des Textes, der eindeutig der italienischen Herovalliana-Überlieferung von Cod. Vercelli CLXXV am nächsten steht.⁷⁸

b) Cod. Bamberg, Staatl. Bibl. Patr. 101 [früher B. V. 19]

In Italien dürfte auch ein größerer Auszug aus der Sammlung verfertigt worden sein, den die Handschrift Bamberg, Patr. 101 (9. Jh.)⁷⁹ auf den Blättern 136^v bis 148^v enthält.⁸⁰ Die Form des in Cod. Bamberg, Patr. 101 überlieferten Exzerpts zeigt deutlich, daß es sich nur um die Abschrift einer älteren vollständigeren Vorlage handeln kann. Setzt doch die Capitulatio erst ein mit: *Cap XXVIII In epistola sancti Syrici papae hr I*, und endet bereits mit: *XLVII In concilio Celestini papae kap V*. Es fehlen also die

⁷¹ Migne PL. 99 Sp. 1014 B (Canon apostolorum, Kap. 7).

⁷² Migne PL. 99 Sp. 1032 A (Statuta eccl. ant., Kap. 15).

⁷³ Migne PL. 99 Sp. 1032 D (Statuta eccl. ant., Kap. 50).

⁷⁴ Migne PL. 99 Sp. 1042 B (4. Konzil von Orléans, a. 541, Kap. 13 [stark veränderter Auszug]).

⁷⁵ Migne PL. 99 Sp. 1044 B–C (Statuta eccl. ant., Kap. 3).

⁷⁶ Migne PL. 99 Sp. 1048 B–D (2. Konzil von Mâcon, a. 585, Kap. 13 ohne den Anfangssatz und Konzil von Epaone, Kap. 4).

⁷⁷ Vgl. A. Boretius, Capitularia im Langobardenreich (1864) S. 30 f.

⁷⁸ Nur in Cod. Vercelli CLXXV z. B. ist der Schluß von Kap. 4 des Konzils von Epaone *ab omni officio et communione cessabit* zu *a communione et officio cessit* verändert: Das Exzerpt in Cod. St. Paul in Kärnten 4/1 bietet den gleichen Text wie Vercelli CLXXV.

⁷⁹ Vgl. die Beschreibung der Hs. bei F. Leitschuh – H. Fischer, Katalog der Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Bamberg I, 1, 3 (1903) S. 481–483. S. auch unten Abbildung 1 S. 237.

⁸⁰ Es handelt sich um folgende Kapitel der Herovalliana: III, 1; VI, 6, 7, 11, 14–21; VII, Rubrik, 1, 13; XVIII, 25, 26; XX, 2; XXIII, 14–17; XXIV, 1 (= Ed. XXIII, 18); XXVII, 8; XXXVIII, 14, 19; XLIV, 14, 15; LI, 17, 18; LII, 16; LIII, 3; LIV, 14, 19–23; LV, 2; LVI, 9, 10; LXIX (= Ed. LXVIII), 6 (Auszug), 11, 22 (Auszug), 23, 25, 31 (Schluß); LXXI (fehlt in der Edition), 3; LXXII (= Ed. LXXI) (Fragment).

Rubriken der ersten 27 Kapitel der Sammlung sowie ein Hinweis auf die beiden letzten Textstücke, die *Constitutio in synodo Maticensium* und den Auszug aus dem *Libellus responsionum* Gregors d. Gr. an Augustinus. Umgekehrt sucht man im Korpus der Sammlung vergebens den Text zu den Rubriken XXXI *In epistola Simmachi papae* und XXXIII *In epistola Innocentii papae br VI*.

Der Exzerptor arbeitete nach dem einfachen Schema, nur Papstbriefe und Canones Romanorum in seine Kompilation aufzunehmen. Dadurch ergibt sich das Kuriosum, daß er fast ausschließlich jene Kapitel aus seiner Vorlage herauschreibt, die der Verfasser der Herovalliana absichtlich erst ins systematische Kanonesgerüst der Vetus Gallica, seiner Hauptquelle, eingebaut hatte. Daß in Cod. Bamberg, Patr. 101 aber keineswegs eine der Quellen für den Herovalliana-Autor, sondern tatsächlich ein Exzerpt aus der schon fertigen Sammlung vorliegt, wird durch die Übernahme auch jener Dekretalauszüge, die bereits in der süddeutschen Form der Vetus Gallica gestanden haben und ja eindeutig von da in die Herovalliana gelangt sind,⁸¹ klar erwiesen. Zudem kopiert der Exzerptor die Herovalliana-Rubriken von Titel III *SENTENTIA PAPAE LEONIS DE APOCRIFA SCRIPTURA* und Titel VII *QUALES VEL QUALITER AD SACROS ORDINES ACCE-DANT ET UBI ORDINATUR*, einmal zitiert er ungewollt Kap. 47 der *Statuta ecclesiae antiqua*, nur deshalb, weil es in seiner Vorlage ohne neue Inschrift an eine Leo-Stelle angeschlossen und daher vom Abschreiber als zu diesem Stück gehörig angesehen wurde. Auch die Kapitelbezeichnung *hera* behält er bei.

Für die Auswahl der 47 erhaltenen Kapitel der Sammlung war also nicht das Thema, sondern allein die Provenienz der Stücke maßgebend. Man könnte sich sehr gut vorstellen, daß jemand, der ein so ausschließliches Interesse an Papstbriefen und römischen Kanones bekundet, in Italien, vermutlich in Rom selbst, gearbeitet hat. Diese Vermutung bestätigt auch das heute bekannte Verbreitungsgebiet des Exzerpts. Es wurde später selbst wieder exzerpiert: vom Verfasser der 72-Titel-Sammlung im berühmten Cod. Vallicell. t. XVIII⁸² foll. 49^r–58^v.

⁸¹ Kapp. III, 1, VII, 13, XVIII, 25, XX, 2 und LXXII der Herovalliana.

⁸² Ausführliche Beschreibung der Hs. bei A. M. Giorgetti-S. Mottironi, *Catalogo dei manoscritti della Biblioteca Vallicelliana 1* (Indici e cataloghi, neue Ser. 7, 1961) S. 243–252. S. auch unten Abbildung 2 S. 238. Die Entstehungszeit der Hs. ist umstritten. Giorgetti-Mottironi setzen sie ins 9.–10. Jh., Fournier (Un groupe de recueils canoniques italiens des X^e et XI^e siècles, in: *Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres* 40, 1916, S. 96) hält sie für 10. Jh., Lowe (*Studi e Testi* 220 S. 233) für 11. Jh. und von Dobschütz (*Das Decretum Gelasianum* S. 164) gar für 12. Jh. Ich neige dazu, in der Hs. ein Zeugnis des 10. oder beginnenden 11. Jh.s zu sehen. – Lebhaft beschäftigt hat man sich in jüngster Zeit mit der in Cod. Vallicell. t. XVIII enthaltenen Sammlung *De episcoporum transmigratione* (vgl. J. P. Pozzi, in: *Apollinaris* 31, 1958, S. 313–350; S. Lindemans, in: *Revue d'histoire ecclésiastique* 57, 1962, S. 470–484), für die Anastasius Bibliothecarius als Autor geltend gemacht wird. Das weist auf eine Entstehung der Sammlung in Rom; in Rom dürfte auch eine Quelle der 72-Titel-Sammlung verfaßt worden sein, s. dazu die folgenden Ausführungen. – Weitere Hinweise zu Cod. Valli-

Die Sammlung der Vallicellianischen Handschrift (t. XVIII)⁸³

Incipit capitula sanctorum canonum septuaginta duo. Mit dieser Überschrift eröffnet der Verfasser sein kleines Werk, das er ordentlich in eine die Themen zusammenfassende Capitulatio und den Text der Kapitel selbst eingeteilt hat. Die Kanones der Sammlung der Vallicellianischen Handschrift rekrutieren sich – wie schon Fournier-Le Bras bemerkten⁸⁴ – hauptsächlich aus zwei verschiedenen Quellen: im zweiten Teil aus der Sammlung Halitgars von Cambrai,⁸⁵ im ersten Teil bis einschließlich Kap. 31 aus der Herovalliana. Über Fournier-Le Bras hinaus aber wissen wir heute, daß der Verfasser der Sammlung der Vallicellianischen Handschrift den ersten Abschnitt seines Werkes nicht in selbständiger Gestaltung aus einer vollständigen Herovalliana-Handschrift erstellte, sondern daß er mit jenem vorgefundenen Auszug der Form von Cod. Bamberg, Patr. 101 arbeitete, den er nur an einigen Stellen verkürzte, sonst aber unverändert übernahm.⁸⁶ Somit kann die Art des Exzerpts auch nicht als Indiz für den Entstehungsort der 72-Titel-Sammlung gelten; nur die Tatsache allein, daß ihr Verfasser eben jenen für Rom charakteristischen Auszug und nicht die vollständige Herovalliana benutzte, bleibt bemerkenswert.⁸⁷

cell. t. XVIII bei H. Fuhrmann, Eine im Original erhaltene Propagandaschrift des Erzbischofs Gunthar von Köln (865), in: Archiv für Diplomatik 4 (1958) S. 30 ff.; J. Kunsemüller, Die Chronik Benedikts von S. Andrea (phil. Diss. Erlangen 1961) S. 7 Anm. 23 und S. 72 Anm. 6 („Zu erwägen wäre . . ., ob nicht die Hs. Vall. Tom. XVIII wegen der großen Ähnlichkeit der Schrift mit der des Chigi F. IV. 75 nach S. Andrea gesetzt werden könnte“); W. Wattenbach – W. Levison – H. Löwe, Deutschlands Geschichtsquellen im Mittelalter, Heft 4 (1963) S. 447; R. Naz, Artikel: Vallicelliane (Manuscripts de la bibliothèque), in: DDC. 7 (1965) Sp. 1400 f.; H. Fuhrmann, Pseudoisidor in Rom, in: Zeitschrift für Kirchengeschichte 78 (1967) S. 17 Anm. 3, S. 32 f. Anm. 41.

⁸³ Zur Sammlung der Vallicellianischen Hs. (= 72-Kapitel-Sammlung) vgl. P. und G. Ballerini, De antiquis . . . collectionibus (s. oben Anm. 1) p. IV, c. VII, § III, S. 241 f. (mit Abdruck der Capitulatio); Maaßen, Geschichte der Quellen S. 869 f.; Fournier-Le Bras, Histoire des collections canoniques 1 S. 114 f.; Van Hove, Prolegomena S. 294; R. Naz, Artikel: Soixante-douze chapitres (Collection en), in: DDC. 7 (1965) Sp. 1067.

⁸⁴ Fournier-Le Bras, a.a.O., S. 115 nach Fournier, Un groupe (s. oben Anm. 82) S. 98. Maaßen, der die Hs. nicht selbst einsah, konnte das nur nach der Beschreibung der Ballerini vermuten, vgl. Maaßen, Geschichte der Quellen S. 870.

⁸⁵ Kapp. 34–70. Die Kapp. 32 und 33 sind – laut Inschrift – Auszüge aus Reden Augustinus' bzw. Johannes Chrysostomus', vgl. Fournier, Un groupe (s. oben Anm. 82) S. 98. In den Schlußkapiteln 71 und 72 wird Prosper (= Julianus Pomerius, De vita contemplativa I, 20 und 21) zitiert. Wenn Fournier, a.a.O., S. 99 und R. Naz, in: DDC. 7 Sp. 1067 meinen, es handle sich hier um die Kanones 26 und 32 der Institutio canonicorum des Konzils von Aachen (a. 816), so irren sie. Ein Textvergleich zeigt, daß die Sammlung der Vallicellianischen Hs. mit den Kanones des Konzils von Aachen nichts zu tun hat.

⁸⁶ Die 72-Kapitel-Sammlung enthält von den 47 Herovalliana-Kapiteln des Cod. Bamberg, Patr. 101 (s. oben Anm. 80) folgende 31: III, 1; VI, 11, 14, 18, 20 (1. Teil), 21; VII, 1, 13; XVIII, 26; XXIII, 14–17; XXIV, 1; XXVII, 8; XXXVIII, 14, 19; XLIV, 14; LI, 17, 18; LIII, 3; LIV, 20, 21, 23; LV, 2; LXIX, 6 (Auszug), 11, 22 (Auszug), 25; LXXI, 3; LXXII (Anfang).

⁸⁷ Der in Cod. Vallicell. t. XVIII foll. 151^{rb}–152^{ra} überlieferte Brief Isidors von Sevilla an Bischof Massona von Mérida (*Veniente ad nos*), an den sich ein Hinweis

- XLIII In epistola innocencii papae. h. xi
 - XLIIII In epistola papae leonis.
 - XLV In epistola innocencii papae.
 - XLVI In epistola papae leonis. k. p. xiii.
 - XLVII In concilio celestini papae. k. p. xiii.
- SENTENTIA PAPAE LEONIS DE APO
CRIPTA SCRIPTURA

Curandum ergo est et sacerdotalis pro-
videntiam maxime providendum ut
falsi codices et a sinceris ueritate discor-
des in nullo usu lectionis habeantur: qui
habent semina falsitatum, non solum ee
interdicenda sunt, sed etiam penitus au-
ferende ac quibus conerimende.
Quia quoniam si in illis quaedam que ui-
dentur habere speciem pietatis, Nam
quam tamen uacua sunt uenenosae et
per fabularum inlecebras hoc laeten-
tur et operantur, ut mirabili narra-
tionum seductio laqueos cuiuscumque
errores implicentur. Unde si quis epo-
rum apocrypha habere non prohibue-
rit, uel eos libros qui ab hereticis uicia
a sine ecclesia permiserit legi, hereticus
seno uerit iudicandus. Quia quia illos
ab errore non reuocant se ipsum errant
demonstrat. tractatus autem scilicet me-
ronum ambrosii et ceterorum scorum
patrum expositiones que ueteris ac
noui testamenti quia nominatissimis

Abb. 1: Cod. Bamberg, Staatl. Bibl. Patr. 101 (fol. 137^r): Exzerpt aus der Herovalliana. Ein Herovalliana-Auszug dieser Form bildete die Vorlage für die Sammlung der Vallicellianischen Handschrift (t. XVIII), s. S. 235 f. und Abbildung 2.

Cod. Rom, Bibl. Casanat. 2010 [früher B. V. 17]

Die Atomisierung unseres Herovalliana-Exzerpts der Form von Cod. Bamberg, Patr. 101 ist mit seiner Verwendung in der Sammlung der Vallicellianischen Handschrift aber noch keineswegs beendet. In nochmaliger Verkürzung und zudem nur noch fragmentarisch erhalten, taucht es in einer heute gleichfalls in Rom aufbewahrten Handschrift auf: im Cod. 2010 der Bibl. Casanat. (Anfang 12. Jh.).⁸⁸ Wie in Cod. Vallicell. t. XVIII tritt uns nach der Concordia canonum des Cresconius das vertraute Leo-Stück in Verbindung mit dem Schluß der römischen Leseordnung entgegen als erstes Kapitel einer neuen Sammlung: *I Curandum ergo est et sacerdotali providentia – in aecclesia legantur*.⁸⁹ Es schließen sich Kapp. 4, 5 und 6 der Sammlung der Vallicellianischen Handschrift an; letzteres Kapitel ist jedoch nur noch unvollständig überliefert, da der Text mitten im Satz am Ende von fol. 127^v abbricht. Danach muß Blattverlust in der Handschrift angenommen werden.

Die Vorlage für unser kurzes Stück in Cod. Casanat. 2010 kann nur die Sammlung der Vallicellianischen Handschrift gewesen sein. Ob der Schreiber von Casanat. 2010 dafür und für einen weiteren Teil der Handschrift Cod. Vallicell. t. XVIII selbst oder einen anderen, heute verlorenen Codex gleichen Inhalts benutzt hat, ist anhand des hier verglichenen kurzen Abschnittes nicht zu entscheiden.

c) Die Collectio duorum librorum des Cod. Mailand, Bibl. Ambros. A. 46 inf.

F. Maaßen⁹⁰ entdeckte die Herovalliana als Mitquelle der Sammlung in zwei Büchern, die in Cod. Mailand, Bibl. Ambros. A. 46 inf. (10. Jh.)⁹¹ foll.

auf den 20. Kanon des Konzils von Ankyra mit den charakteristischen Worten *Canon Anquiritani hera XX* anschließt, stammt nicht aus der Herovalliana; er geht vielmehr direkt oder mittelbar auf die Vetus Gallica zurück, wobei eine Verwandtschaft mit der Textform der Vetus-Gallica-Hs. Stuttgart, Württ. Landesbibl. HB. VI 112 (10. Jh.; foll. 65^v–67^r) nicht zu verkennen ist. Zum Brief Isidors an Massona s. auch unten S. 240 mit Anm. 96.

⁸⁸ Vgl. L. Duchesne, *Le Liber Pontificalis* 1 (1886) S. CCIV; F. Patetta, *Contributi alla storia del diritto romano nel medio evo*, in: *Bullettino dell' Istituto di diritto romano* 3 (1890) S. 293 f.; J. Giorgi, *Appunti intorno ad alcuni manoscritti del Liber Pontificalis*, in: *Archivio della R. Società Romana di Storia Patria* 20 (1897) S. 278 ff.; V. Wolf von Glanvell, *Die Kanonessammlung des Kardinals Deusdedit* (1905) S. XXIX–XXXI; J. P. Pozzi (s. oben Anm. 82) S. 322 (fälschlich 1020 statt 2010!); H. Schwarzmaier, *Der Liber vitae von Subiaco*, in: *Quellen und Forschungen aus italienischen Archiven und Bibliotheken* 48 (1968) S. 90 f. Anm. 26 und 27. Zur allgemein üblichen Datierung der Hs. ins endende 11. Jahrhundert sei darauf hingewiesen, daß die in ihr überlieferte Papstliste mit Paschalis II. endet, dessen Regierungszeit nicht mehr angegeben ist. Zur Zeit seines Pontifikats (1099–1118) ist die Hs. in Farfa geschrieben worden, vermutlich also erst Anfang des 12. Jahrhunderts.

⁸⁹ Cod. Casanat. 2010 fol. 127^{r-v}.

⁹⁰ Maaßen, *Ein Commentar des Florus von Lyon zu einigen der sogenannten Sirmond'schen Constitutionen*, in: *Sitzungsberichte Wien, phil.-hist. Classe* 92 (1878) S. 303.

⁹¹ Vgl. A. Amelli, *Indice dei codici manoscritti della Biblioteca Ambrosiana*, in: *Rivista delle Biblioteche e degli Archivi* 20 (1909) S. 144.

9^r–85^v enthalten ist. P. Fournier⁹² widmete der *Collectio* eine eingehende Beschreibung, ohne allerdings sämtliche in ihr tradierte Herovalliana-Kanones verifizieren zu können. Aus Titel XL und XXXIX der systematischen Vorlage stammen nicht nur die Kapp. 34–50, sondern auch Kap. 33 und Kap. 51 des zweiten Buches der *Collectio duorum librorum*:⁹³ Fast alle Kanones handeln vom kirchlichen Anklage- und Prozeßwesen. Um die bischöfliche Gerichtsbarkeit geht es auch in Kap. 158 des zweiten Buches, für das wiederum Titel XXXIX der Herovalliana als Quelle herangezogen wurde.⁹⁴

Das weit verbreitete Schreiben Isidors von Sevilla an Bischof Massona von Mérida⁹⁵ zitiert der Autor vollständig im zweiten Buch der Sammlung (= Kap. 96), sein Thema *De lapsis sacerdotibus* scheint ihm besonders wichtig gewesen zu sein. Der Brief ist aus der *Vetus Gallica* auch in die Herovalliana übergegangen; für seine Überlieferung in der Mailänder *Collectio* dürfte letztere Sammlung jedoch – soweit sich dies im Augenblick anhand des Textes feststellen läßt – als Quelle nicht in Frage kommen.⁹⁶

Die jüngsten Vorlagen der *Collectio duorum librorum* – nach Fournier Auszüge aus den Werken Nikolaus' I., Hinkmars von Reims und der sogenannten Kanonessammlung des Remedius von Chur – gehören der zweiten Hälfte des 9. Jahrhunderts an;⁹⁷ auch die Entstehungszeit des am spätesten anzusetzenden Dokuments des übrigen Inhalts der Handschrift, die *Collectio Anselmo dedicata*, fällt noch ins 9. Jahrhundert:⁹⁸ Die Mailänder Sammlung dürfte um 900 herum verfaßt worden sein.

⁹² Fournier, Un groupe (s. oben Anm. 48) S. 373–399; vgl. auch Fournier-Le Bras, *Histoire des collections canoniques* 1 S. 205, 217 und öfters.

⁹³ Es werden 21 Kapitel der Herovalliana in folgender Reihenfolge zitiert: XL, Rubrik, 1–14 und XXXIX, 1, 2, 4–7, 13 (*Migne PL.* 99 Sp. 1037 C–1040 B und 1036 A–C, 1037 B–C).

⁹⁴ Herovalliana, Kap. XXXIX, 14 (*Migne PL.* 99 Sp. 1037 C).

⁹⁵ *Migne PL.* 83 Sp. 899 A–902 A.

⁹⁶ Es fehlt eine kritische Edition des im Mittelalter außerordentlich verbreiteten Isidor-Briefes, von dem wir heute noch weit über hundert handschriftliche Überlieferungen kennen. Die ältesten von ihnen werden ins endende 8. Jahrhundert datiert: Cod. Stuttgart, Württ. Landesbibl. HB. VI 113 foll. 191^r–193^v; Köln, Dombibl., Fragment ohne Nummer (vgl. E. A. Lowe, *Codices Latini antiquiores* 8, 1959, S. 40 Nr. 1164).

⁹⁷ Als Abfassungszeit für die sogenannte Kanonessammlung des Remedius von Chur werden im allgemeinen die Jahre um 900 genannt. Dieses Datum erweist sich jedoch allein auf Grund des Alters der erhaltenen Remedius-Codices als zu spät: Nach B. Bischoff (vgl. Kottje [s. oben S. 232 Anm. 64] S. 33) ist die Remedius-Hs. Köln, Dombibl. 118 „sac. IX ex. in Reims oder Umgebung geschrieben“; der aus Freising stammende CLM. 6245 entstand schon in den siebziger oder spätestens achtziger Jahren des 9. Jahrhunderts, vgl. Bischoff, *Die südostdeutschen Schreibschulen und Bibliotheken in der Karolingerzeit* 1²(1960) S. 126 f. Zur Sammlung selbst vgl. H. Fuhrmann, *Die sogenannte Kanonessammlung des Remedius von Chur*, in: *Deutsches Archiv* 18 (1962) S. 231–235; auch R. Naz, *Artikel: Remedius de Coire*, in: DDC. 7 (1965) Sp. 577 f.

⁹⁸ Vgl. A. Amanieu, *Artikel: Anselmo dedicata (Collection)*, in: DDC. 1 (1935) Sp. 578–583; J.-C. Besse, *Histoire des Textes du Droit de l'Église au Moyen-Age de Denys à Gratien. Collectio Anselmo dedicata. Étude et Texte. Extraits* (1960);

Die Codd. Vatikan, Lat. 4983 und Ottob. Lat. 224 der Collectio Anselmi Lucensis (Form C)

Kehren wir nochmals nach Rom zurück. Zwei Anselm-von-Lucca-Handschriften der Bibl. Vaticana, Cod. Vat. Lat. 4983 (16. Jh.²) und seine Abschrift Cod. Ottob. Lat. 224 (a. 1600), haben ein Kapitel der Herovalliana (XL, 8)⁹⁹ in die Collectio Anselmi aufgenommen, Ans. Luc. Buch III, Kap. 26:

De clericis, qui ad secularia iudicia transeant.

Canon Cartaginensis HR I.

*Si quis episcoporum aut clericorum – liceat provocari.*¹⁰⁰

Dieser Kanon, der sich thematisch tadellos den vorhergehenden Ans.-Luc.-Kapiteln über Kleriker vor dem weltlichen Gericht anfügt, dürfte kaum unmittelbar einem Codex der Herovalliana entlehnt sein. Eine spezifische Textvariante deutet vielmehr auf eine enge quellenmäßige Verwandtschaft mit der Mailänder Sammlung in zwei Büchern;¹⁰¹ in ihr wird man wohl die direkte oder indirekte Quelle für den Herovalliana-Kanon der Collectio Anselmi Lucensis sehen müssen.

Die Ans.-Luc.-Redaktion der Klasse C, der der hier besprochene Einschub eigen ist, kennen wir nur aus sehr jungen Handschriften, die Vorlage von Cod. Vat. Lat. 4983 ist jedoch vermutlich schon um 1140 geschrieben worden. Denn der in Vat. Lat. 4983 an die Sammlung Anselms von Lucca anschließende Papstkatalog¹⁰² endet mit Innozenz II. (1130–1143), die danach folgende Herrscherliste¹⁰³ nennt als letzten deutschen König Konrad III. (1138 bis 1152). Beide Angaben passen gut zusammen und lassen den Schluß auf eine Entstehung der Vorlage zwischen 1138 und 1143 als durchaus gerechtfertigt erscheinen.¹⁰⁴

d) Cod. Rom, Bibl. Vallicell. B. 58

Schließlich sei noch auf eine – wohl ins 11. Jahrhundert zu datierende – Herovalliana-Überlieferung in Cod. Vallicell. B. 58 hingewiesen. Der zweite Teil der Handschrift, der von 1–85 neu durchfoliiert ist, vereinigt zahlreiche Stücke theologischen und kanonistischen Inhalts. Wir werden sogleich aufmerksam, wenn uns fol. 79^r das Wort *hera* begegnet:

C. G. Mor, Artikel: Anselmo dedicata, Collectio, in: New Catholic Encyclopedia 1 (1967) S. 585.

⁹⁹ Migne PL. 99 Sp. 1039 A–B.

¹⁰⁰ Auf den Herovalliana-Kanon in Cod. Vat. Lat. 4983 hat als erster aufmerksam gemacht: P. Fournier, Observations sur diverses recensions de la collection canonique d'Anselme de Lucques, in: Annales de l'université de Grenoble 13 (1901) S. 445. F. Thaner berücksichtigte diesen Zusatz in seiner Edition der Sammlung Anselms von Lucca nicht, erwähnte ihn auch nicht im kritischen Apparat.

¹⁰¹ Die Mailänder Sammlung in zwei Büchern und die Ans.-Luc.-Hss. der Klasse C verändern das in der Urvorlage und in allen Herovalliana-Codices überlieferte *purgare voluerit* zu *voluerit purgare*; ansonsten lassen sich in den Hss. keine gravierenden Textabweichungen feststellen.

¹⁰² Cod. Vat. Lat. 4983 foll. 616^r–618^v.

¹⁰³ Cod. Vat. Lat. 4983 foll. 619^r–621^r.

¹⁰⁴ Vgl. Fournier, Observations (s. oben Anm. 100) S. 443 f.

DE ADAM PRIMUM CAN̄ CARTAGINENSEM HR̄ I.
 Quicumque dicit Adam primum hominem mortalem factum –
 anathema sit.
 EXPLICIT.

Daran schließt sich unmittelbar an:

III · SENTENTIA PAPE LEONIS DE APOCRIPHIS
 SCRIPTURIS.

Curandum ergo est et sacerdotali diligentia – in ecclesia legantur.

Der Leo-Auszug über die falschen Schriften in Verbindung mit dem Schluß der römischen Leseordnung bildet Titel III der Herovalliana.¹⁰⁵ Der Exzerptor von Cod. Vallicell. B. 58 hat mit der Rubrik auch die Titelzahl seiner Vorlage übernommen.

Schwieriger ist es, die Quelle für den afrikanischen Kanon nachzuweisen, der sich nicht im eigentlichen Korpus der Herovalliana findet. Er läßt sich jedoch in einigen Handschriften außerhalb der Sammlung selbst feststellen, so in Cod. Par. Lat. 2123 fol. 105^{ra} nach dem Schlußindex, in den Handschriften Vercelli CLXXV, Ivrea XLII, Par. Lat. 2400, Par. Lat. 13657 und Poitiers 6 in den Stücken vor der Capitulatio. Da der Kopist in Cod. Vallicell. B. 58 sein Zitat mit *EXPLICIT* abschließt, darf vermutet werden, daß er seinen afrikanischen Kanon in der Vorlage am *Ende* einer Kapitelreihe vorfand. Dies trifft allein bei Cod. Vercelli CLXXV zu, der den Canon Carthaginiensis unmittelbar vor der Capitulatio der Herovalliana überliefert. Eine weitere Übereinstimmung zwischen Cod. Vercelli CLXXV und Cod. Vallicell. B. 58 besteht darin, daß beide Handschriften in der Rubrik nach *PRIMUM* das für das Verständnis notwendige Wort *HOMINEM* auslassen.¹⁰⁶ Der Verfasser des Exzerpts in Cod. Vallicell. B. 58 hat also zweifellos entweder mit Cod. Vercelli CLXXV selbst oder mit einer dieser Handschrift textmäßig genau entsprechenden Vorlage gearbeitet.

V. Zusammenfassung

Am Anfang der karolingischen Reform in Gallien entstanden, fand die Collectio Herovalliana in einer Zeit echter religiöser und kirchenpolitischer Erneuerung rasch Anklang. Sie wurde in zahlreichen Codices über große Teile des Frankenreiches hin verbreitet, Exzerpte der Sammlung gewannen eigenständiges Leben oder dienten zur Anreicherung und Gestaltung anderer Collectiones canonum, eines Formelbuches, eines Pönitentiale, einer Gesetzesammlung. Der Höhepunkt ihrer Wirkung lag zweifellos im Gallien und Italien der Karolingerzeit, ihr Einfluß dauerte jedoch fort bis ins 12. Jahrhundert. Gewiß – oft waren es nur bescheidene Anleihen, die aus der Sammlung getätigt wurden; wir kennen auch keine Konzilstexte, deren Wortlaut

¹⁰⁵ Migne PL. 99 Sp. 992 A–993 A.

¹⁰⁶ So auch in den Codd. Ivrea XLII, Par. Lat. 2400, Par. Lat. 13657 und Poitiers 6; hier steht der afrikanische Kanon jedoch *nicht* am Ende des Capitulatio-Vorspannes.

eine Verwendung der Herovalliana auf Synoden klar erweisen würde. Die heute noch eindeutig sichtbare Verbreitung und Benutzung der Collectio vor allem im 9. und 11. Jahrhundert zeugt aber dennoch von einem tiefen Interesse, das dieser systematischen Sammlung des kirchlichen Rechtsstoffes gerade in Zeiten der Reform entgegengebracht wurde. Mittelalterliche Reformbewegungen „treten gern unter dem Zeichen der Restauration auf“.¹⁰⁷ Neben der Concordia canonum des Cresconius, der Vetus Gallica, der Hibernensis und der Dacheriana gehörte – wie nunmehr nachgewiesen sein dürfte – die Herovalliana zu den bedeutendsten systematischen Sammlungen des alten Rechts, deren authentischer Texte sich die Reformer im Kampf für die Durchsetzung ihrer Ziele bedienten. Es war erst Gratians umfassendes Dekret, das jene alten Collectiones canonum der systematischen Ordnung endgültig aus der kirchlichen Rechtspraxis verdrängte.

¹⁰⁷ P. Fournier, Un groupe (s. oben Anm. 48) S. 402.